

CIENCIA / Investigadores británicos crean una máquina para identificar criminales por su olor corporal / 29

## Polonia cederá a España en junio el mando en Irak y augura más violencia

► El ministro de Defensa, Jerzy Szmajdzinski, afirma que las acciones terroristas se están desplazando hacia la zona donde están las brigadas polaca y española, que siguen en máxima alerta ► Ha pactado ya con Trillo el relevo y argumenta que su país no puede sostener el gasto de la operación ► Las tropas polacas contarán desde febrero con mayor fuerza de combate y menos elementos logísticos

CARLOS SEGOVIA

MADRID.- El Gobierno polaco ha alcanzado ya un pacto para que el Ejército español asuma el mando en el área centro sur de Irak el próximo mes de junio, según aseguraron ayer a este diario fuentes oficiales del Ministerio de Defensa de Polonia.

El Gobierno polaco teme un desplazamiento de la violencia hacia su zona de responsabilidad tras el acoso a que están siendo sometidos los terroristas por parte de EEUU al norte de Bagdad, según el ministro de Defensa, Jerzy Szmajdzinski.

Pero la principal razón que éste alega para transferir el mando a España son motivos presupuestarios. Polonia mantiene a 2.500 soldados desplazados en Irak, el doble que España y, según declaró Szmajdzinski el pasado lunes a la cadena TVN24, los medios económicos de su país «no son ilimitados».

La división multinacional que dirige actualmente Polonia agrupa a 9.200 efectivos de una quincena de países. Sigue en página 8



SERGI REBORDO/EFE

### Bagdad se desangra

Por segunda vez en tres días, el barrio bagdadí de Karrada fue ayer escenario de un atentado contra las tropas de ocupación de Estados Unidos, que causó graves estragos en la población local. En el ataque murió un iraquí y otro, un comerciante de 37 años, resultó herido.

Las autoridades estadounidenses han reforzado la seguridad por el temor a una acción terrorista de la guerrilla en Fin de Año. En la imagen, varios viandantes observan un gran charco de sangre dejado por las víctimas del atentado de ayer. Página 23

**EEUU advierte por 'email' a Iberia y Air Europa que deberán llevar agentes armados en algunos vuelos**

Página 9

## 98 asesinatos en el año más sangriento en Madrid

Sólo 39 de las víctimas eran españolas y la policía ha logrado resolver 71 de los homicidios

MADRID.- Concluye hoy el año más violento que ha vivido Madrid en su reciente historia. Este récord obedece a que la capital de España se ha convertido en el centro de operaciones de las mafias internacionales. Hasta ayer mismo, 98 personas, de 19 nacionalidades distintas, habían sido asesinadas. De ellas, 39 eran es-

pañolas. Al menos 27 de los crímenes fueron ajustes de cuentas, la mayoría por narcotráfico. Los casos que más conmoción causaron fueron los del Asesino de la Baraja y el de la médica Noelia de Mingo. De momento se han resuelto 71 homicidios. Suplemento de 12 páginas en M2 Editorial en página 3

**La Bolsa subió un 28% en 2003 después de tres años de pérdidas**

El euro se ha revalorizado en sus dos años de circulación un 41% y amenaza al dólar como moneda de referencia

La OCDE alerta sobre los peligros de un euro demasiado fuerte y el G7 convoca una reunión para analizarlo

Páginas 30 y 31  
Editorial en página 3

**Oleada de cartas bomba contra instituciones de la UE y amenazas en toda Europa**

Página 18

GRAN ENCICLOPEDIA UNIVERSAL

**La Espasa, entre la Britannica y la Larousse**

Un recorrido por las grandes enciclopedias de referencia. El próximo domingo, gratis el primer volumen de la elaborada por Espasa para EL MUNDO. Página 50

### OTRAS NOTICIAS

Las autoridades iraníes cifran en 50.000 los muertos del terremoto que destruyó Bam

Página 19

Cantabria reclama un modelo de financiación que tenga en cuenta «sus singularidades»

Página 10

EL MUNDO no se publica mañana como es tradicional. Este ejemplar incluye la información completa de televisión de Nochevieja y Año Nuevo. Nuestra edición digital ([www.elmundo.es](http://www.elmundo.es)) ofrecerá noticias durante todo el día. Deseamos a nuestros lectores y anunciantes un feliz 2004

Nuevo Depósito a 1 mes

**5%**  
T.A.E.\*

Desde el primer céntimo hasta 10.000 € para nuevos ingresos.

ING DIRECT  
[tu otro banco]

901 020 020  
[www.ingdirect.es](http://www.ingdirect.es)



\*Oferta válida hasta el 29/1/04 para personas físicas mayores de edad y sólo para incrementos de saldo sobre el saldo total en ING DIRECT a 9/12/03. Tipo de interés nominal anual 4'89% para el 5% T.A.E. Abono de capital e intereses al vencimiento en la cuenta NARANJA. La cuenta NARANJA no admite domiciliación de recibos. ING DIRECT NV sucursal en España. RBE n°2689/03